

Belarus

Questionnaire/Cards

1-4 survey - No
5-6 country - code
7-10 respondent No

0. Найперш скажыце, калі ласка, ці пастаянна Вы жывеце ў Беларусі?

1. Так, пастаянна — ПРАЦЯГВАЙЦЕ ІНТЭРВ"Ю
2. Не, не пастаянна — СКОНЧЫЦЕ ІНТЭРВ"Ю 11
3. Не ведаю / Не ўпэўнены — СКОНЧЫЦЕ ІНТЭРВ"Ю

1. У цэлым, як Вы лічыце, справы ў Беларусі ідуць у правільным напрамку або ў няправільным напрамку?

1. У правільным напрамку
2. У няправільным напрамку 12
3. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)

2. Калі параўноўваць з тым, што было 12 месяцаў таму, як Вы думаеце, фінансавое становішча Вашае сям"і ...? (ПРАЧЫТАЙЦЕ)

1. Моцна палепшылася
2. Трохі палепшылася
3. Засталося такое самае 13
4. Трохі пагоршылася
5. Моцна пагоршылася
6. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЦЬ)

3. Як Вы думаеце, праз 12 месяцаў фінансавое становішча Вашай сям"і ...? (ПРАЧЫТАЙЦЕ)

1. Моцна палепшыцца
2. Трохі палепшыцца
3. Застанецца такое самае
4. Трохі пагоршыцца 14
5. Моцна пагоршыцца
6. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)

4. Як Вы лічыце, уводзіны свабоднай ранкавай эканомікі, якая ў значнай ступоні знаходзіцца па-за кантролем дзяржавы, ёсць правільны або няправільны крок для будучыні Беларусі?

1. Правільны
2. Няправільны 15
3. Цяжка сказаць (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)

5. Назіраючы за падзеямі, што адбываюцца ў Беларусі, ці лічыце Вы, што эканамічныя рэформы ў нашай краіне праходзяць ...?
(ПРАЧЫТАЙЦЕ)

1. Лішне хутка
2. Лішне павольна
3. З патрэбнай хуткасцю
4. Няма ніякіх эканамічных рэформ (НЕ ЧЫТАЦЬ)
5. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЦЬ)

16

6. У цэлым, Вы вельмі задаволены, досыць задаволены, не вельмі задаволены або зусім не задаволены тым, як ідзе працэс дэмакратызацыі ў Беларусі?

1. Вельмі задаволены
2. Досыць задаволены
3. Не вельмі задаволены
4. Зусім не задаволены
5. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЦЬ)

17

7. Як Вы лічыце, у якой ступені на цяперашні час шануюцца правы кожнага чалавека ў Беларусі? Ці лічыце Вы, што ...? (ПРАЧЫТАЙЦЕ)

1. Правы кожнага чалавека вельмі шануюцца
2. Шануюцца ў нейкай ступені
3. Не вельмі шануюцца
4. Не шануюцца ўвогуле
5. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)

18

8. Як Вы напэўна ведаеце, 15 дзержаў Заходняй Еўропы ўтвараюць "Еўрапейскі Саюз". Ваша стаўленне да мэтай і дзейнасці Еўрапейскага Саюзу ў цэлым ... (ПРАЧЫТАЙЦЕ)

1. Станоўчае —
2. Нейтральнае —
3. Адмоўнае —
4. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЦЬ) — ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ П8А

19

8А. Ці не маглі б Вы сказаць чаму Вы так лічыце? ПЕРАПЫТАЙЦЕ :
А ці ёсць яшчэ нейкія прычыны? (РАСПЫТАЙЦЕ ЯК МАГА
ПАДРАБЯЗНЕЙ І ЗАПІШЫЦЕ АДКАЗ ДАСЛОЎНА)

20-21

22-23

24-25

26-27

28-29

30-31

ПАДАЙЦЕ РЭСПАНДЭНТУ КАРТКУ 1.

9. Улічваючы цяперашні стан справаў, з якімі краінамі, на Ваш погляд, будзе найбольш шчыльна звязана Беларусь у будучыні?
(ПРАЧЫТАЙЦЕ АДЗІН РАЗ І АДЗНАЧЦЕ ТОЛЬКІ АДЗІН АДКАЗ)

1. Злучаныя Штаты Амерыкі
2. Еўрапейскі Звяз(Саюз)
3. Іншыя Еўрапейскія краіны, якія не далучыліся да Еўрапейскага Звязу, такія як
Нарвегія і Швейцарыя.
4. Іншыя краіны Сярэдняй(Цэнтральнай) і Ўсходняй Еўропы
5. Расія
6. Турцыя
7. Японія/ Паўднёвая Карэя
8. Германія (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)
9. Ні з воднаю з іх/ Іншая(НЕ ЧЫТАЙЦЕ, ЗАПІШЫЦЕ ІНШЫ АДКАЗ)

32 0. Мы павінны залежаць самі ад сябе (НЕ ЧЫТАЦЬ)

33 1. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЦЬ)

ПАДАЙЦЕ РЭСПАНДЭНТУ КАРТКУ 2.

10. Ці чулі Вы калі-небудзь аб праграме "ТАСІС", якая забяспечвае фінансавую падтрымку эканамічных рэформаў у Беларусі?

1. Так _____ ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ П10А
2. Не _____ ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ П13 37
3. Цяжка сказаць (НЕ ЧЫТАЙЦЕ) _____ ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ П13

ПАДАЙЦЕ РЭСПАНДЭНТУ КАРТКУ 3.

10А. Як Вы думаеце, якая краіна або арганізацыя фінансуе праграму "ТАСІС"?

01. Злучаныя Штаты Амерыкі
02. Еўрапейскі Звяз(Саюз) 38-39
03. Японія
04. Сусветны банк
05. Арганізацыя Аб'яднаных Нацый
06. Іншае (ЗАПІШЫЦЕ) _____
07. Цяжка сказаць (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)

13. Як Вы думаеце, хто мае большыя выгоды ад сувязяў Беларусі з Еўрапейскім Звязам: Еўрапейскі Звяз, Беларусь або ў роўнай ступені?

1. Беларусь
2. Еўрапейскі Звяз(Саюз)
3. У роўнай ступені
4. Не ведаю (НЕ ЧЫТАЦЬ)

42

ПЕРАДАЙЦЕ РЭСПАНДЭНТУ КАРТКУ 4.

15. Перад Вамі спіс крыніц інфармацыі, з якіх Вы можаце даведвацца аб дзейнасці Еўрапейскага Звязу(Саюзу), яго інстытутах і палітыцы. Якія з іх з'яўляюцца для Вас асноўнымі крыніцамі інфармацыі аб Еўрапейскім Звязе, яго інстытутах і палітыцы? (МАГЧЫМЫ НЕКАЛЬКІ АДКАЗАЎ, ПРАЧЫТАЙЦЕ ЦА ЧАРЗЕ І ЗАКАДЫРУЙЦЕ)

- 69 1. Беларускія газеты
 - 70 2. Расійскія газеты
 - 71 3. Заходнія газеты
 - 72 4. Беларускія тэлевізійныя каналы
 - 73 5. Расійскія тэлевізійныя каналы
 - 74 6. Заходняе тэлебачанне
 - 75 7. Беларускае радыё
 - 76 8. Расійскія радыёстанцыі
 - 77 9. Заходняе радыё
 - 78 0. Беларускія перыядычныя выданні
 - 79 1. Расійскія перыядычныя выданні
 - 80 2. Заходнія перыядычныя выданні
 - 81 3. Школа або ўніверсітэт
 - 82 4. Праца
 - 83 5. Урад
 - 84 6. Дэлегацыя Еўрапейскага Звязу ў Маскве
 - 85 7. Візіты ў краіны Еўрапейскага Звязу
 - 86 8. Асабістыя кантакты з прадстаўнікамі Еўрапейскага Звязу ў Беларусі ці дыпламатамі або грамадзянінамі гэтых краін
 - 87 9. Іншае (ЗАПШЫЦЕ)
-
- 88 0. Ніводзін з іх

ДЭМАГРАФІЧНЫ РАЗДЗЕЛ

Д1. АДЗНАЧЦЕ ПОЛ РЭСПАНДЭНТА, НЕ ПЫТАЮЧЫСЯ

1. Мужчына
 2. Жанчына
- 89

ПЕРАДАЙЦЕ РЭСПАНДЭНТУ КАРТКУ 5.

Д2. Якая ў Вас адукацыя?

1. Пачатковая і ніжэй
 2. Няпоўная сярэдняя
 3. Поўная сярэдняя
 4. Вышэйшая
 5. Цяжка сказаць (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)
 6. Адмова ад адказу (НЕ ЧЫТАЙЦЕ)
- 90

Д3. Скажыце, калі ласка, колькі Вам поўных гадоў? (ЗАПЫШЬЦЕ КОЛЬКАСЦЬ ПОЎНЫХ ГАДОЎ)

I ___ I ___ I гадоў 91-92

КАЛІ РЭСПАНДЭНТУ НЯМА 18 ГАДОЎ, ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ Д5

Д4А. (ЗАПЫТВАЙЦЕ ТОЛЬКІ Ў РЭСПАНДЭНТАЎ, ШТО МАЮЦЬ 18 ГАДОЎ)

Ці маеце Вы права удзельнічаць ва ўсеагульных выбарах у Беларусі?

1. Маю _____ ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ Д4В
 2. Не маю _____ ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ Д5
 3. Не ведаю _____ ПЕРАХОДЗЦЕ ДА ПЫТАННЯ Д5
- 93

Д4В. (ЗАПЫТВАЙЦЕ ТОЛЬКІ Ў РЭСПАНДЭНТАЎ, ШТО МАЮЦЬ ПРАВА ЎДЗЕЛЬНІЧАЦЬ ВА ЎСЕАГУЛЬНЫХ ВЫБАРАХ)

Калі б усеагульныя выбары адбыліся заўтра, за якую партыю або блок Вы б галасавалі або былі схільныя галасваць?

(НЕ ЧЫТАЙЦЕ, ЗАКАДУЙЦЕ ТОЛЬКІ АДЗІН АДКАЗ)

- 1 Аграрная партыя Беларусі (Шарэцкі)
 - 2 Беларускі народны фронт (Пазняк)
 - 3 Беларуска-дэмакратычная партыя жанчын "Надзея" (Палявікова)
 - 4 Беларуска-дэмакратычная Грамада (Статкевіч)
 - 5 Ліберальна-дэмакратычная партыя (Гандукевіч)
 - 6 Грамадзянская партыя (Шлындзікаў)
- 94

- 7 Аб'яднаная дэмакратычная партыя
Беларуші (Дабравольскі)
- 8 Партыя Усебеларускага адзінства і згоды
(Буляхау)

9 Партыя зяленых (Карташ)

94 10 Партыя камуністау Беларусі (Калякін)

11 Партыя аматарау піва (Рамашэўскі)

12 Партыя народнай згоды (Сечко)

13 Рэспубліканская партыя працы і
справядлівасці (Нябылькін)

14 Славянскі сабор "Белая Русь" (Сергеев)

95 15 Аб'яднаная грамадзянская партыя (Багданкевіч)

1. Іншае (ЗАПШЫЦЕ)

-
- 2. Не запоўніў бы бюлетэнь для галасавання/ сапсаваў бы бюлетэнь
 - 3. Не галасаваў бы
 - 4. Не ведаю
 - 5. Адмова ад адказу

ПАДАЙЦЕ РЭСПАНДЭНТУ КАРТКУ 6.

Д5 Калі гаварыць аб Вашай асноўнай працы, скажыце, кім Вы з'яўляецеся на цяперашні час?

- 1. Службовец / чыноўнік
- 2. Работнік дзяржаўнага прадпрыемства (не сельскагаспадарчага)
- 3. Уладар прыватнага (не сельскагаспадарчага) прадпрыемства/
Індывідуальная працоўная дзеінасць
- 4. Работнік прыватнага (не сельскагаспадарчага) сэктара
- 5. Калгаснік, работнік саўгаса, фермер (у тым ліку рыбак)
(прадстаўнік усіх сельскагаспадарчых прафесіяў)
- 6. Іншая аплатаваная праца
- 7. Пенсіянер
- 8. Непрацоўная хатняя гаспадыня
- 9. Студэнт, навучэнец
- 0. Часова не працую, беспрацоўны

97

Д6. Якой Вы нацыянальнасці, этнічнай прыналежнасці:
(АДЗНАЧЫЦЕ ТОЛЬКІ АДЗІН АДКАЗ У ПЕРШЫМ
СЛУПКУ).

Д7. Якая Ваша родная мова? (АДЗНАЧЫЦЕ ТОЛЬКІ АДЗІН
АДКАЗ У
ДРУГІМ СЛУПКУ)

Д8. На якіх яшчэ мовах, апрача роднае, Вы можаце гаварыць
дастаткова
добра, каб удзельнічаць у размове? (АДЗНАЧЫЦЕ ўСЕ
МАГЧЫМЫЯ АДКАЗЫ У ТРЭЦІМ СЛУПКУ)

ІНШЫЯ МОВЫ	Д6	Д7	Д8
	нацыянальнасць	родная мова	
01. Албанец/албанская	01	01	01
02. Армянін/армянская	02	02	02
03. Азербайджанец/азербайджанская	03	03	03
04. Беларус/беларуская	04	04	04
05. Балгарын/балгарская	05	05	05
06. Харват/харвацкая	06	06	06
07. Чэх/чэшская	07	07	07
08. Англічанін/англійская	08	08	08
09. Эстонец/эстонская	09	09	09
10. Фін/фінская	10	10	10
11. Француз/французская	11	11	11
12. Грузін/грузінская	12	12	12
13. Немец/нямецкая	13	13	13
14. Грэк/грэцкая	14	14	14
15. Цыган/цыганская	15	15	15
16. Венгр/вянгерская	16	16	16
17. Італьянец/італьянская	17	17	17
18. Габрэі(іўрэі)/ідыш, іўрыт	18	18	18
19. Казах/казахская	19	19	19
20. Латыш/латышская	20	20	20
21. Літовец/літоўская	21	21	21
22. Македонец/македонская	22	22	22
23. Малдаванін/малдаўская	23	23	23
24. Маравец/мараўская	24	24	24
25. Мусульманін	25	25	25
26. Паляк/польская	26	26	26
27. Румын/румынская	27	27	27
28. Рускі/руская	28	28	28
29. Серб/сербская	29	29	29
30. Славак/славацкая	30	30	30
31. Славенец/славенская	31	31	31
32. Іспанец/іспанская	32	32	32
33. Швед/шведская	33	33	33
34. Татарын/татарская	34	34	34

35. Турак/турэцкая	35	35	35
36. Украінец/украінская	36	36	36
37. Узбек/узбецкая	37	37	37
38. Іншая(ЗАПШЬЦЕ)	38	38	38
39. Адмова ад адказу	39	39	39
40. Цяжка сказаць	40	40	40
	98-99	100-101	

102-103
 104-105
 106-107
 108-109
 110-111
 112-113

ПЕРАДАЙЦЕ РЭСПАНДЭНТУ КАРТКУ 7.

Д9. На гэтай картцы пададзены групы з розным узроўнем месчнага даходу. Ці не маглі б Вы сказаць да якой групы належыць Ваша сям'я з улікам усіх відаў даходаў усіх членаў Вашай сям'і? Назавіце, калі ласка, літару тае групы, якая адпавядае агульнаму даходу Вашай сям'і за мінулы месяц да выліку падаткаў (АДЗНАЧЦЕ ГРУПУ, АДЗНАЧАНУЮ РЭСПАНДЭНТАМ)

А 01 меней за 360.000	09 И 1.170.001 - 1.275.000
Б 02 360001 - 540.000	10 К 1.275.001 - 1.380.000
В 03 540001 - 645.000	11 Л 1.380.001 - 1.485.000
Г 04 645.001 - 750.000	12 М 1.485.001 - 1.605.000
Д 05 750.001 - 855.000	13 Н 1.605.001 - 1.725.000
Е 06 855.001 - 960.000	14 О 1.725.001 - 2.000.000
Ж 07 960.001 - 1.065.000	15 П 2.000.001 - 3.000.000
08 З 1.065.001 - 1.170.000	16 Р. более 3.000.000

114-115

99. Цяжка сказаць, адмова ад адказу

Д10. Рэгіён

- 01 - Мінск
- 02 - Мінская вобласць
- 03 - Віцебская вобласць
- 04 - Магілёўская вобласць
- 05 - Гомельская вобласць
- 06 - Брэстская вобласць
- 07 - Гродненская вобласць

116-117

Д11. Тып селішча

- 1. Сталіца
- 2. Іншы вялікі горад 118
- 3. Невялікі горад
- 4. Сяло/вёска

КАРТКА 1

- ЗЛУЧАНЫЯ ШТАТЫ АМЕРЫКІ
- ЕЎРАПЕЙСКІ САЮЗ
- ІНШЫЯ ЕЎРАПЕЙСКІЯ КРАІНЫ, ЯКІЯ НЕ ДАЛУЧЫЛІСЯ ДА ЕЎРАПЕЙСКАГА САЮЗА, ТАКІЯ ЯК НАРВЕГІЯ І ШВЕЙЦАРЫЯ
- ІНШЫЯ КРАІНЫ ЦЭНТРАЛЬНАЙ І ЎСХОДНЯЙ ЕЎРОПЫ
- РАСІЯ
- ЯПОНІЯ / ПАЎДНЕВАЯ КАРЭЯ

КАРТКА 1

- ЯПОНІЯ / ПАЎДНЕВАЯ КАРЭЯ
- РАСІЯ
- ІНШЫЯ КРАІНЫ ЦЭНТРАЛЬНАЙ І ЎСХОДНЯЙ ЕЎРОПЫ
- ІНШЫЯ ЕЎРАПЕЙСКІЯ КРАІНЫ, ЯКІЯ НЕ ДАЛУЧЫЛІСЯ ДА ЕЎРАПЕЙСКАГА САЮЗА, ТАКІЯ ЯК НАРВЕГІЯ І ШВЕЙЦАРЫЯ
- ЕЎРАПЕЙСКІ САЮЗ
- ЗЛУЧАНЫЯ ШТАТЫ АМЕРЫКІ

КАРТКА 2

- ПРАГРАМА "ТАСІС"

КАРТКА 3

ПРАГРАМУ "ТАСІС" ФІНАНСУЕ:

- ЗЛУЧАННЯ ШТАТЫ АМЕРЫКІ
- ЕЎРАПЕЙСКІ САЮЗ
- ЯПОНІЯ
- СУСВЕТНЫ БАНК
- АРГАНІЗАЦЫЯ АБ'ЯДНАНЫХ НАЦЫЙ

КАРТКА 4

- БЕЛАРУСКІЯ ГАЗЕТЫ
- РАСІЙСКІЯ ГАЗЕТЫ
- ЗАХОДНІЯ ГАЗЕТЫ
- БЕЛАРУСКІЯ ТЭЛЕВІЗІЙНЫЯ КАНАЛЫ
- РАСІЙСКІЯ ТЭЛЕВІЗІЙНЫЯ КАНАЛЫ
- ЗАХОДНЯЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ
- РАСІЙСКАЕ РАДЫЁ
- ЗАХОДНЯЕ РАДЫЁ
- БЕЛАРУСКІЯ ПЕРЫЯДЫЧНЫЯ ВЫДАННІ
- РАСІЙСКІЯ ПЕРЫЯДЫЧНЫЯ ВЫДАННІ
- ЗАХОДНІЯ ПЕРЫЯДЫЧНЫЯ ВЫДАННІ
- ШКОЛА ЦІ УНІВЕРСІТЭТ
- ПРАЦА
- УРАД
- ДЭЛЕГАЦЫЯ ЕЎРАПЕЙСКАГА САЮЗА ў МАСКВЕ
- ВІЗІТЫ ў КРАІНЫ ЕЎРАПЕЙСКАГА САЮЗА
- АСАБІСТЫЯ КАНТАКТЫ з ПРАДСТАЎНІКАМІ ЕЎРАПЕЙСКАГА САЮЗА ў БЕЛАРУСІ ЦІ ЖЫХАРАМІ АБО ГРАМАДЗЯНАМІ ГЭТЫХ КРАІН

КАРТКА 5

- ПАЧАТКОВАЯ І НИЖЭЙ
- НЯПОЎНАЯ СЯРЭДНЯЯ
- ПОЎНАЯ СЯРЭДНЯЯ
- ВЫШЭЙШАЯ

КАРТКА 6

- *СЛУЖБОВЕЦ / ЧЫНОЎНИК
- *РАБОТНИК ДЗЯРЖАЎНАГА ПРАДПРЫЕМСТВА
(НЕ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАГА)
- *ЎЛАДАР ПРЫВАТНАГА (НЕ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАГА)
ПРАДПРЫЕМСТВА/ ІНДЫВІДУАЛЬНАЯ ПРАЦОЎНАЯ
ДЗЕЙНАСЦЬ
- *РАБОТНИК ПРЫВАТНАГА (НЕ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАГА)
СЭКТАРА
- *КАЛГАСНИК, РАБОТНИК САЎГАСА, ФЕРМЕР (У ТЫМ ЛІКУ
РЫБАК), ПРАДСТАЎНИК УСІХ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧЫХ
ПРАФЕСІЯЎ
- *ІНШАЯ АПЛАЧВАНАЯ ПРАЦА
- *ПЕНСІЯНЕР
- *НЕПРАЦОЎНАЯ ХАТНЯЯ ГАСПАДЫНЯ
- *СТУДЭНТ, НАВУЧЭНЕЦ
- *ЧАСОВА НЕ ПРАЦУЮ, БЕСПРАЦОЎНЫ

КАРТКА 7

А	менее за 360.000	І	1.170.001 - 1.275.000
Б	360001 - 540.000	К	1.275.001 - 1.380.000
В	540001 - 645.000	Л	1.380.001 - 1.485.000
Г	645.001 - 750.000	М	1.485.001 - 1.605.000
Д	750.001 - 855.000	Н	1.605.001 - 1.725.000
Е	855.001 - 960.000	О	1.725.001 - 2.000.000
Ж	960.001 - 1.065.000	П	2.000.001 - 3.000.000
З	1.065.001 - 1.170.000	Р	более за 3.000.000